

Y Cyfarfod Llawn

Dyddiad y cyfarfod:

Dydd Mercher, 8 Hydref 2014

Amser y cyfarfod:

13.30

Cynulliad
Cenedlaethol
Cymru

National
Assembly for
Wales



Agenda

(222)v2

1 Cwestiynau i'r Gweinidog Cyllid a Busnes y Llywodraeth (45 munud)

Bydd y Llywydd yn galw ar Lefarwyr y Pleidiau i ofyn cwestiynau heb rybudd i'r Gweinidog ar ôl Cwestiwn 2.

[Gweld y Cwestiynau](#)

2 Cwestiynau i'r Gweinidog Gwasanaethau Cyhoeddus (45 munud)

Bydd y Llywydd yn galw ar Lefarwyr y Pleidiau i ofyn cwestiynau heb rybudd i'r Gweinidog ar ôl Cwestiwn 2.

[Gweld y Cwestiynau](#)

3 Cwestiynau i'r Cwnsler Cyffredinol (15 munud)

[Gweld y Cwestiynau](#)

4 Cynnig i ddiddymu Rheoliadau Addysg (Sefydliadau Ewropeaidd) a Chymorth i Fyfirwyr (Cymru) (Dirymu) 2014 (30 munud)

NNDM5582 Simon Thomas (Canolbarth a Gorllewin Cymru)

Cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru, yn unol â Rheol Sefydlog 27.2:

Yn cytuno bod Rheoliadau Addysg (Sefydliadau Ewropeaidd) a Chymorth i Fyfyrrwyr (Cymru) (Dirymu) 2014, a osodwyd gerbron y Cynulliad ar 18 Gorffennaf, yn cael eu dirymu.

Dogfennau ategol:

[Rheoliadau Addysg \(Sefydliadau Ewropeaidd\) a Chymorth i Fyfyrrwyr \(Cymru\) \(Dirymu\) 2014](#)

[Memorandwm Esboniadol \(Saesneg yn unig\)](#)

[Adroddiad y Pwyllgor Materion Cyfansoddiadol a Deddfwriaethol](#)

5 Dadl ar adroddiad y Pwyllgor Cyllid ynghylch yr arferion gorau o ran y gyllideb (60 munud)

NDM5591 Jocelyn Davies (Dwyrain De Cymru)

Yn cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

Yn nodi adroddiad y Pwyllgor Cyllid ar ei ymchwiliad i'r arferion gorau o ran y gyllideb, a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 24 Gorffennaf 2014.

Nodyn: Gosodwyd ymateb Llywodraeth Cymru i'r adroddiad yn y Swyddfa Gyflwyno ar 1 Hydref 2014

Dogfennau Atodol

[Adroddiad y Pwyllgor Cyllid](#)

[Ymateb Llywodraeth Cymru](#)

6 Dadl ar adroddiad y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol ynghylch gwasanaethau orthodontig yng Nghymru (60 munud)

NDM5590 David Rees (Aberafan)

Yn cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

Yn nodi adroddiad y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol ar wasanaethau orthodontig yng Nghymru, a osodwyd yn y Swyddfa Gyflwyno ar 15 Gorffennaf 2014.

Nodyn: Gosodwyd ymateb y Gweinidog Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol i'r adroddiad yn y Swyddfa Gyflwyno ar 1 Hydref 2014.

Dogfennau Ategol

[Adroddiad y Pwyllgor Iechyd a Gofal Cymdeithasol Ymateb Llywodraeth Cymru](#)

7 Dadl Democratiaid Rhyddfrydol Cymru (60 munud) NDM5593 Aled Roberts (Gogledd Cymru)

Yn cynnig bod Cynulliad Cenedlaethol Cymru:

1. Yn croesawu bod Llywodraeth Cymru, ynghyd â Democratiaid Rhyddfrydol Cymru, wedi sicrhau £95 miliwn o gyllid ychwanegol dros ddwy flynedd ar gyfer y Grant Amddifadedd Disgyblion yn y gyllideb newydd.
2. Yn croesawu bod cyllid hefyd wedi cael ei ymestyn i gynnwys Premiwm Disgyblion y Blynnyddoedd Cynnar ar gyfer plant o dan 5 oed.
3. Yn cydnabod bod y cytundeb cyllidebol dwy flynedd yn helpu i fynd i'r afael â'r pryderon a fynegwyd gan ysgolion ym mlynnyddoedd blaenorol y cynllun o ran sicrhau bod cyllid yn parhau.
4. Yn cydnabod pwysigrwydd y ddau gynllun o ran helpu i dorri'r cysylltiad rhwng tlodi a thangyflawni addysgol ac o ran cau'r bwlch cyrhaeddiad rhwng disgyblion o gefndiroedd difreintiedig a chefnidiroedd mwy breintiedig.

Cyflwynwyd y gwelliannau a ganlyn:

Gwelliant 1 – Elin Jones (Ceredigion)

Dileu popeth a rhoi yn ei le:

1. Yn nodi'r toriad mewn termau real o £56 miliwn yng nghyllideb addysg y flwyddyn hon sy'n cynnwys toriadau o £5 miliwn i'r Grant Effeithiolrwydd Ysgolion a £10.7 miliwn i'r cynllun prentisiaeth Recriwtiaid Newydd.
2. Yn nodi toriadau pellach o £26.4 miliwn i addysg yn y gyllideb ddrafft o'i chymharu â'r gyllideb atodol ar gyfer mis Mehefin 2014.
3. Yn credu bod Llywodraeth Cymru wedi mynd yn groes i ysbryd cytundebau blaenorol ar gyllidebau ac yn gwrthod y syniad o dincera â'r gyllideb tra bod

diffygion sylfaenol yn parhau.

Gwelliant 2 – Paul Davies (Preseli Sir Benfro)

Ychwanegu pwynt newydd ar ddiwedd y cynnig:

Yn nodi nad oes gwerthusiad ffurfiol o'r Grant Amddifadedd Disgyblion ar gael eto.

8 Cyfnod Pleidleisio

9 Dadl Fer (30 munud)

NDM5594 Keith Davies (Llanelli)

Adfywio Trefol 2.0 – Creu cymunedau trefol a chanol trefi cynaliadwy

Cynhelir Cyfarfod Llawn nesaf y Cynulliad am 13.30, Dydd Mawrth, 14 Hydref 2014

Cwestiynau Ysgrifenedig y Cynulliad a gyflwynwyd ar 1 Hydref 2014 i'w hateb ar 8 Hydref 2014

R – Yn dynodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant.

W – Yn dynodi bod y cwestiwn wedi'i gyflwyno yn Gymraeg.

(Dangosir rhif gwreiddiol y Cwestiwn mewn cromfachau)

Gofyn i'r Gweinidog Cyllid a Busnes y Llywodraeth:

Bydd y Llywydd yn galw ar Lefarwyr y Pleidiau i ofyn cwestiynau heb rybudd i'r Gweinidog ar ôl cwestiwn 2.

1. Suzy Davies (Gorllewin De Cymru): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad ar sut y mae Llywodraeth Cymru yn sicrhau bod cronfeydd yr UE yn cyrraedd y cymunedau y maent wedi'u bwriadu i'w helpu?

OAQ(4)0456(FIN)

2. Mark Isherwood (Gogledd Cymru): A wnaiff y Gweinidog amlinellu blaenoriaethau Llywodraeth Cymru wrth ddyrannu'r gyllideb Cymunedau a Threchu Tlodi? OAQ(4)0459(FIN)

3. Bethan Jenkins (Gorllewin De Cymru): Sut y mae Llywodraeth Cymru yn sicrhau bod grantiau yn cael eu rheoli'n effeithiol? OAQ(4)0464(FIN)

4. Janet Finch-Saunders (Aberconwy): Pa asesiad ariannol o gynigion arfaethedig i uno awdurdodau lleol a wnaed gan Lywodraeth Cymru wrth lunio'r gyllideb ddrafft? OAQ(4)0461(FIN)

5. Joyce Watson (Canolbarth a Gorllewin Cymru): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad ar y dyraniad cyffredinol o'r gyllideb i'r portffolio Addysg a Sgiliau? OAQ(4)0463(FIN)

6. Peter Black (Gorllewin De Cymru): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad ar sut y mae Llywodraeth Cymru yn ymdrin ag ariannu drwy gynyddrannau treth? OAQ(4)0448(FIN)

7. Sandy Mewies (Delyn): A wnaiff y Gweinidog roi'r wybodaeth ddiweddaraf am bolisi Budd i'r Gymuned Llywodraeth Cymru? OAQ(4)0453(FIN)

8. Christine Chapman (Cwm Cynon): Pa gamau y mae Llywodraeth Cymru wedi'u cymryd i ymgynghori â phobl Cymru wrth baratoi ar gyfer cyllideb 2015–16? OAQ(4)0457(FIN)

9. Keith Davies (Llanelli): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad ar bwysigrwydd cyllid Ewropeaidd i orllewin Cymru?

OAQ(4)0462(FIN)W

10. Julie Morgan (Gogledd Caerdydd): Pa flaenoriaethau a gaiff eu hystyried gan Lywodraeth Cymru wrth ddyrannu cyllid i'r portffolio lechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol? OAQ(4)0465(FIN)

11. Darren Millar (Gorllewin Clwyd): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad ar unrhyw addasiadau i'r dyraniad adrannol y mae'n disgwyl eu gwneud yn y flwyddyn ariannol gyfredol? OAQ(4)0449(FIN)

12. Russell George (Sir Drefaldwyn): Pa ystyriaeth a roddwyd i anghenion canolbarth Cymru wrth baratoi'r gyllideb ddrafft ar gyfer 2015–16? OAQ(4)0452(FIN)

13. Jenny Rathbone (Canol Caerdydd): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad ar gyfanswm y dyraniad cyffredinol o'r gyllideb i'r portffolio Cyfoeth Naturiol yn 2015-16? OAQ(4)0460(FIN)

14. Eluned Parrott (Canol De Cymru): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad ar lwyddiant Cymru o ran cael mynediad i gyllid yr UE?

OAQ(4)0454(FIN)

15. Gwyn Price (Islwyn): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad ar ba drafodaethau sydd wedi'u cynnal â Llywodraeth y DU ar ddiwygio fformiwla Barnett? OAQ(4)0458(FIN)

Gofyn i'r Gweinidog Gwasanaethau Cyhoeddus

Bydd y Llywydd yn galw ar Lefarwyr y Pleidiau i ofyn cwestiynau heb rybudd i'r Gweinidog ar ôl cwestiwn 2.

1. **Peter Black (Gorllewin De Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddatganiad ar rôl y broses graffu o fewn llywodraeth leol? OAQ(4)0460(PS)
2. **William Graham (Dwyrain De Cymru):** A yw'r Gweinidog yn bwriadu cyhoeddi unrhyw ganllawiau i awdurdodau lleol ynghylch darparu gwasanaethau anstatudol? OAQ(4)0475(PS)
3. **Jeff Cuthbert (Caerffili):** A wnaiff y Gweinidog ddatganiad ar gydweithio rhwng gwasanaethau cyhoeddus yng Nghaerffili? OAQ(4)0465(PS)
4. **Jenny Rathbone (Canol Caerdydd):** Faint o awdurdodau lleol sydd wedi dangos parodrwydd i archwilio'r syniad o uno gwirfoddol? OAQ(4)0473(PS)
5. **Joyce Watson (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** A wnaiff y Gweinidog roi'r wybodaeth ddiweddaraf am y Papur Gwyn ar ddiwygio llywodraeth leol? OAQ(4)0477(PS)
6. **Lindsay Whittle (Dwyrain De Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddatganiad ar gynlluniau llywodraeth Cymru i ddiwygio gwasanaethau cyhoeddus yng Nghymru? OAQ(4)0462(PS)
7. **John Griffiths (Dwyrain Casnewydd):** A wnaiff y Gweinidog ddatganiad ar ddiwygio llywodraeth leol yn dilyn adroddiad Comisiwn Williams? OAQ(4)0472(PS)
8. **Jenny Rathbone (Canol Caerdydd):** Pa gamau y mae llywodraeth Cymru yn eu cymryd i ddiogelu merched rhag anffurfio organau cenhedlu benywod? OAQ(4)0474(PS)
9. **Mohammad Asghar (Dwyrain De Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddatganiad ar gynlluniau llywodraeth Cymru i fynd i'r afael â cham-drin domestig ymysg cymunedau lleiafrifol yng Nghymru? OAQ(4)0461(PS)
10. **Simon Thomas (Canolbarth a Gorllewin Cymru):** A wnaiff y Gweinidog ddatganiad ynglŷn a thrafodaethau diweddar y mae wedi'u cynnal ynghylch uno cynghorau? OAQ(4)0471(PS)W

11. Bethan Jenkins (Gorllewin De Cymru): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad ar doriadau i wasanaethau awdurdodau lleol?

OAQ(4)0463(PS)

12. Ann Jones (Dyffryn Clwyd): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad ar wasanaethau democrataidd y mae awdurdodau lleol yn eu darparu?

OAQ(4)0469(PS)

13. David Rees (Aberafan): A wnaiff y Gweinidog roi'r wybodaeth ddiweddaraf am y trafodaethau y mae wedi'u cael gyda'r Gwasanaethau Tân ac Achub ledled Cymru yn sgil diwygiadau posibl i wasanaethau cyhoeddus? OAQ(4)0467(PS)

14. Llyr Gruffydd (Gogledd Cymru): A wnaiff y Gweinidog ddatganiad ar sut y bydd diwygio llywodraeth leol yn effeithio ar ymgysylltiad democrataidd? OAQ(4)04678(PS)W

15. Lynne Neagle (Torfaen): Pa asesiad y mae'r Gweinidog wedi'i wneud o effaith y gyllideb ddrafft ar wasanaethau llywodraeth leol yn Nhorfaen? OAQ(4)0468(PS)

Gofyn i'r Cwnsler Cyffredinol

1. Simon Thomas (Canolbarth a Gorllewin Cymru): A wnaiff y Cwnsler Cyffredinol wneud datganiad ar drafodaethau ynghylch creu awdurdodaeth ar wahân i Gymru? OAQ(4)0068(CG)W

2. Simon Thomas (Canolbarth a Gorllewin Cymru): Pa drafodaethau mae'r Cwnsler Cyffredinol wedi cynnal ynglŷn ag oblygiadau dyfarniad y Goruchaf Lys ynglŷn â Deddf Sector Amaethyddol (Cymru) 2014? OAQ(4)0069(CG)W